

Información para auxiliares de conversación en Edmonton 2023-2024

Ministerio
de Educación
y Formación Profesional



EDMONTON

Han colaborado en la elaboración de este anexo:

- Elena Fernández Peragón
- Andrea Rovirosa Millán
- Mairena Sánchez de la Rosa

I. INTRODUCCIÓN

El objetivo de este anexo es proporcionar información específica sobre Edmonton a los/as auxiliares de conversación cuyo destino sea esa ciudad. Antes de leer este documento, **no olvides leer la parte general de la guía de auxiliares de conversación en Canadá.**

Parte de las funciones del auxiliar se realizarán en uno o varios centros docentes de la ciudad, bien sea del distrito católico (ECSD) o del público (EPSB), pudiendo también colaborar con el Centro de Recursos del Español en Edmonton. El asesor técnico en Edmonton, representante de la Agregaduría de Educación de la Embajada de España en Canadá en la mitad oeste del país, estará en contacto directo con los/as auxiliares.

AGREGADURÍA DE EDUCACIÓN EMBAJADA DE ESPAÑA

74 Stanley Avenue,
Ottawa, Ontario, K1M 1P4
CANADÁ

Tel.: (613) 741-8399
Fax: (613) 741-6901

agregaduria.ca@educacion.gob.es

<http://www.educacionyfp.gob.es/canada/portada.html>

Asesoría Técnica en Edmonton

International Education Services – Alberta
Education
Room 124, Main Floor, 44 Capital Boulevard,

10044 – 108 Street NW

Edmonton, AB, T5J 5E6

Tel: (780) 422-0664

asesoria.edmonton@educacion.gob.es

II. ROPA

Es importante seleccionar bien la ropa que formará parte del equipaje y tener en cuenta que el vestuario probablemente aumentará a medida que transcurran los meses. Así pues, no es descartable tener que comprar otra maleta una vez en Edmonton para el equipaje extra con el que se va a regresar.

Canadá es un país muy frío en invierno, pero también puede hacer mucho calor en verano, especialmente los meses de junio, julio y agosto. Alberta no escapa a esta regla y Edmonton la supera con creces. Indudablemente, los inviernos son especialmente rigurosos en esta ciudad. ¡Y

duran muchos meses! El sol invernal de Edmonton solamente alumbra, pero no proporciona ningún resquicio de calor. Así pues, hay días en que la temperatura diurna es de -30 grados centígrados. Si a eso le sumamos el efecto del viento (*wind chill*), la sensación térmica puede bajar de los 40 grados bajo cero. Ahora bien, no hay frío que no se pueda combatir con unas buenas botas, unos calcetines gruesos, medias térmicas, un buen abrigo de pluma, así como los atuendos necesarios para proteger manos, cabeza, nariz y orejas. El frío es seco y no se siente tanto con la ropa apropiada.

Si no se posee ropa de estas características, lo mejor es que se compre en Edmonton. En cualquiera de los grandes comercios repartidos por toda la ciudad se puede adquirir ropa interior térmica a buen precio (por ejemplo, en [Uniqlo](#)). Para la ropa exterior y complementos (gorros, bufandas o manoplas) las mejores opciones probablemente son [SportCheck](#) y [Eddie Bauer](#). Esas tiendas se pueden encontrar en [West Edmonton Mall](#), el mayor centro comercial de Norteamérica. También se puede comprar ropa de invierno de buena calidad, pero de temporadas anteriores, en [Winners](#) o [Marshalls](#). También hay tiendas de segunda mano como [Plato's Closet](#), [Value Village](#) y [Goodwill](#).

A la hora de comprar el abrigo conviene no escatimar en el precio, ya que es una prenda vital en Edmonton, y que puede durar muchos años. Algunas auxiliares recomiendan [The Arctic Parka](#), de [The North Face](#), que se puede comprar por unos CAD \$300 y que está diseñado para aguantar temperaturas de hasta 30 grados bajo cero.

Tampoco conviene olvidar ropa para el buen tiempo. El interior de los edificios está muy bien acondicionado, y en invierno suele hacer más bien calor, por lo que es importante vestir varias capas de ropa para poder añadir o quitar en función de la temperatura. Se puede también traer ropa más formal para alguna presentación o acto.

III. LLEGADA A EDMONTON

Los contactos con los responsables de el/la auxiliar en Edmonton se iniciarán unas semanas antes de partir. Habrá comunicación con el Asesor Técnico del Ministerio en Edmonton y con las personas de contacto de los distritos escolares.

Teniendo en cuenta la fianza de la casa, los gastos en ropa de invierno y el índice de vida en Edmonton, es recomendable disponer de unos €3.000, porque no se puede contar con empezar a percibir la ayuda (ni del lado español ni del canadiense) hasta no haber completado el primer mes de servicios (una vez hechos todos los trámites necesarios).

La forma más económica de llegar del aeropuerto al centro de Edmonton es un servicio de mini autobuses, [Edmonton Sky Shuttle](#), que realiza varios viajes a distintos puntos de la ciudad. Este servicio cuesta unos 20 dólares canadienses o 35 ida y vuelta abierta. Otra opción más barata es coger la [ruta del autobús 747 de ETS](#) que cuesta 5 dólares. Este autobús sale del aeropuerto con destino *Century Park* cada media hora, y desde *Century Park* se puede coger el metro o el autobús al resto de la ciudad. Otra opción más cara, pero más cómoda, es coger un [taxi](#) o un UBER. Un taxi puede costar unos 70 dólares, pero el UBER es más barato. En algunas ocasiones, si las circunstancias lo permiten, la persona de contacto del distrito escolar recogerá a el/la auxiliar en el aeropuerto a su llegada.

En el caso de tener que buscar alojamiento para los primeros días, lo más aconsejable y económico es recurrir a un albergue o hostel, como el [HI-Edmonton](#), bastante céntrico y con diferentes opciones económicas (de 35 a 110 dólares por noche). También resulta recomendable la opción de alquilar una habitación a través de alguna plataforma específica como [Airbnb](#).

IV. TRANSPORTE PÚBLICO

El servicio de transporte público en Edmonton se denomina ETS ([Edmonton Transit Service](#)), y consta de una buena red de autobuses, más dos líneas de metro/tren ligero que cruzan la ciudad más o menos de sur a norte (quizás se haya inaugurado la tercera línea de metro/tren ligero para cuando lea esta guía). Las líneas de metro son útiles para ciertos desplazamientos, pero son insuficientes para moverse por la ciudad. No obstante, la red de autobuses sí que permite desplazarse a cualquier punto. Aunque pueda parecer complicado al principio, una vez habituados y familiarizados con los transbordos que se necesitan realizar, el servicio de autobús resulta sumamente útil.

Si se desea convertir el transporte público en nuestro medio de transporte habitual, lo más recomendable es comprar el [pase mensual](#), que cuesta unos 75 dólares para menores de 24 años (100 dólares a partir de esa edad). Es conveniente comprar este pase antes del inicio del mes y se puede hacer en cualquier farmacia (Rexal, Shoppers, Drug Mart). El pase permite utilizar sin limitación tanto el autobús como el metro durante la validez del mismo. Este abono se puede adquirir en la oficina central situada en *Churchill Station* y en la mayoría de las farmacias (*Drug Mart, Rexall, Shoppers, Safeway*, etc.). Otras posibles opciones son los pases multiviaje de 10 billetes (27 dólares) o el billete para un trayecto (cuesta 3,5 dólares y hay que pagar con el dinero justo porque los conductores no devuelven cambio), que permiten tomar varios autobuses y el tren, pero solamente durante un período de 90 minutos, tras los que hay que comprar otro billete en el caso de que se necesite tomar otro autobús. Algunos de los autobuses más concurridos son el 1, el 6 y el 8, que

cruzan la ciudad de sur a norte, o el 4 y el 5, que van de oeste a este. Para poder planificar un viaje con antelación se puede utilizar el planificador de trayectos que ofrece *ETS* a través de Internet, bajarse en el móvil la [app](#) de *Edmonton Transit System* (ETS) o conseguir mapas en papel en *Churchill Station* y en la biblioteca pública en *Downtown*.

Edmonton tiene además una pequeña red de carriles bici que va aumentando de año en año. Además, ir en bicicleta por carriles convencionales no resulta especialmente peligroso ya que los canadienses suelen hacer gala de un gran civismo cuando están al volante. En caso de trayectos largos, muchos de los autobuses permiten poder cargar bicicletas en la parte exterior delantera del autobús. También se permite entrar con bicicletas en el metro siempre que no sea hora punta (7:30-9:00 am y 4-5:30 pm). Aunque en invierno esta alternativa pueda resultar todo un reto, hay quien se desplaza todos los días sobre dos ruedas. También se pueden encontrar bicicletas y patines eléctricos de alquiler de varias compañías, aunque no están disponibles durante los meses de invierno.

V. ALOJAMIENTO

Los distritos escolares tienen el compromiso de contribuir al alojamiento y al transporte para trasladarse a los centros en los que se presta servicio. Por lo general, el dinero para este gasto está incluido en la ayuda que mensualmente los distritos abonan a los/as auxiliares.

Los alquileres en Edmonton son caros y están muy supeditados a las fluctuaciones del mercado inmobiliario en la provincia de Alberta. No obstante, las opciones de alquiler son variadas y empiezan por alquilar una habitación en una casa (que puede ser de familia, estudiantes o trabajadores) con derecho a cocina y baño. En este sentido hay bastantes ofertas. Es la opción más económica (a partir de unos 600 dólares mensuales). Si se quiere un poco más de espacio, se puede optar por un sistema parecido que consiste en alquilar una parte de una vivienda (generalmente el sótano de una casa – *basement* – con luz natural), aunque saldrá un poco más caro (unos 800 a 1.000 dólares). En general, cuando se alquila una habitación o una parte de una casa, el alquiler incluye todos los gastos y electrodomésticos (*utilities and appliances*): luz, agua, gas, lavadora, secadora, cocina... Estas opciones son especialmente interesantes por si se quiere cambiar de alojamiento y porque muchos apartamentos no se alquilan por menos de 12 meses (además es necesario dejar un mes de fianza).

La tercera opción consiste en alquilar un apartamento o una casa. Si se escoge esta vía, habrá que pagar un mínimo de CAD \$900 a \$1.400 (si se comparte vivienda se puede esperar pagar unos CAD \$800 por persona) y firmar un contrato, en cuyo caso habría que negociar su duración.

Además, algunos de los alquileres no incluyen los gastos de calefacción, agua o luz (aspecto a tener muy en cuenta en invierno), y muchos de ellos se alquilan sin muebles (se pueden comprar de segunda mano y/o en Ikea).

Igualmente, se puede empezar a buscar alojamiento desde España, a través de Internet. Aquí tenéis algunos enlaces útiles:

- [RentFaster](#)
- [Rentboard](#)

La mayoría de estos sitios web clasifican las ofertas por zonas, haciendo más fácil la búsqueda en función de las preferencias que se tengan. Por regla general, cuanto más céntrico el alojamiento, más dinero costará. La zona más cara (a excepción de los barrios más exclusivos) es alrededor de la universidad, sobre todo durante los meses del año académico (en verano se pueden encontrar alquileres mucho más asequibles). También es la zona de mayor bullicio debido a la actividad diurna y nocturna que propicia la actividad universitaria.

Hay zonas que conviene evitar si lo que se pretende es priorizar la seguridad. Nos referimos principalmente a la zona que queda inmediatamente al este y al norte del centro (*downtown*). El propio ambiente en la calle no inspira mucha confianza. Con respecto al lugar de destino, lo más importante no es la distancia del alojamiento al centro, ya que la labor de el/la auxiliar se desarrolla normalmente en varias escuelas, todas en diferentes áreas, sino que haya buenas conexiones de transporte por medio de autobús o metro. Una zona práctica para vivir es cerca de Whyte Avenue y la 109 Street, por donde pasan muchos autobuses.

Algunos barrios recomendables y seguros son: *Oliver*, muy céntrico y relativamente seguro y tranquilo, aunque bastante caro; *Bonnie Doon/Holyrood/Strathern*, un poco apartados pero apacibles y bien comunicados; *West End*, también alejado, pero con buenos servicios y comunicaciones; *Old Strathcona*, y *Belgravia*, bien situados pero caros, en general; y *Garneau*, muy activo y con mucha oferta aunque también mucha demanda y precios que pueden ser elevados.

Por último, y solo para mujeres, la residencia de estudiantes [Women Building Futures](#) ofrece estudios amueblados a muy buen precio (desde 717 dólares con gastos incluidos) y con muy buena ubicación en un edificio tranquilo. Se recomienda solicitar plaza con bastante antelación ya que suelen tener mucha demanda. No suelen aceptar contratos de menos de un mes y hay que comunicar la intención de abandonar la residencia con un mes de antelación como mínimo.

Un enlace muy útil, no solo para el alojamiento, sino también para comprar/vender artículos de segunda mano es [Kijiji](#).

Otras fuentes útiles para buscar alojamiento son los periódicos locales, principalmente el suplemento del fin de semana del [Edmonton Journal](#), las numerosas publicaciones de la propiedad inmobiliaria que se puede recoger gratuitamente en cualquier área comercial de la ciudad o en la Universidad de Alberta.

VI. OBTENER EL SOCIAL INSURANCE NUMBER (SIN)

La primera gestión que hay que hacer a la llegada es obtener el documento con el número de seguridad social. Este documento es muy importante, ya que nos hará falta para muchas gestiones (como abrir una cuenta bancaria). Para obtenerlo hay que dirigirse al *Canada Place* (1100 – 9700 Jasper Avenue NW), edificio del Gobierno Federal, de color rosado y que está situado en pleno centro de Edmonton. Concretamente hay que dirigirse al departamento de *Human Resources and Skills Development Canada*, si bien se recomienda pedir cita previa por internet o por teléfono. Una vez allí, en el mostrador de atención al público se pide un número para que nos atiendan. No hay que olvidarse de traer el pasaporte con el permiso de trabajo. También hay que dar una dirección postal, aunque sea provisional.

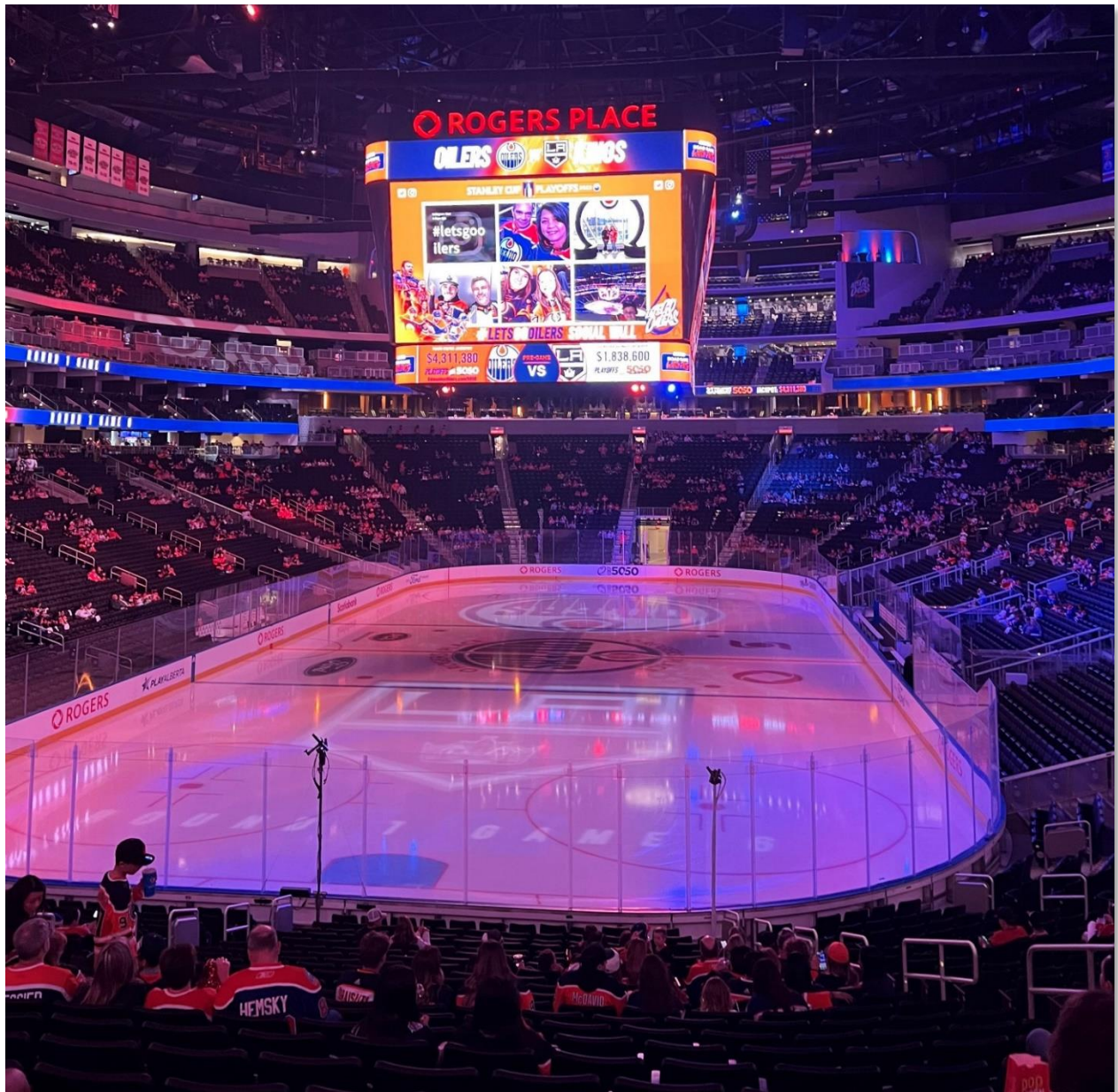
El número de seguridad social es imprescindible en Canadá. También se nos puede pedir para cualquier otro trámite que implique gestiones con algún organismo de los gobiernos provincial y federal. No es aconsejable facilitar el número a cualquiera que lo pida.. De hecho, junto a la tarjeta, aparece una lista de los sitios y organismos a los que debemos facilitar el número y otra relación de a los que, aunque nos lo pidan, no tenemos que dárselo (por ejemplo, para firmar un contrato de arrendamiento).

El número de seguridad social, al igual que el permiso de trabajo, es temporal y su validez termina al mismo tiempo que expire el permiso. Lo más probable es que alguien del distrito escolar te acompañe a hacer ésta y otras gestiones, como abrir una cuenta bancaria (imprescindible para percibir la ayuda económica del distrito escolar) o contratar un plan de telefonía móvil (normalmente no hace falta adquirir un nuevo teléfono móvil, sino que se puede seguir usando el que se trae desde España. Algunas auxiliares recomiendan [Freedom Mobile](#), con buena cobertura y precios competitivos).

VII. BIBLIOTECA

Es recomendable hacerse socio/a de la [Edmonton Public Library](#), la biblioteca pública de la ciudad. La cuota es gratuita y se tiene acceso a los recursos (incluyendo ordenadores con acceso a internet e impresoras) y actividades que se organizan (charlas, talleres, cine), así como a libros, películas y mucho más. Además, siendo socio/a de la biblioteca, si se solicita una tarjeta opcional,

se tiene derecho a inscribirse en cualquier biblioteca de Edmonton (por ejemplo, la [biblioteca de la Universidad de Alberta](#)) o de cualquier ciudad de la provincia.



Créditos: Elena Fernández Peragón

VIII. DEPORTES

En Edmonton hay numerosas instalaciones públicas para hacer deporte. Una de las más importantes es el [Kinsmen Sports Centre](#), un centro municipal donde además de gimnasios y pistas

cubiertas hay un complejo olímpico con tres piscinas. Por lo que respecta la oferta privada, el YMCA también cuenta con varios centros en Edmonton, y uno de ellos, el [Don Wheaton](#), se encuentra en el centro de la ciudad muy bien comunicado por metro y cuenta con una piscina cubierta de 25 metros y otra para niños. Aparte de estos, las principales universidades con campus en la ciudad (University of Alberta, MacEwan University y NAIT) también disponen de recintos deportivos.

IX. ORGANIZACIONES PARA RECIÉN LLEGADOS

A continuación, se ofrece una lista de organizaciones que aconsejan y ayudan a las personas recién llegadas a Edmonton. Hay que tener en cuenta que los/as auxiliares no gozan de los mismos derechos que los/as residentes permanentes (por ejemplo, algunos centros tienen cursos de inglés gratuitos para quienes gozan de la residencia permanente). En cualquier caso, quizá pueda ser de utilidad acercarse a estas organizaciones:

- [Services for newcomers to Canada](#) (11713 - 82 Street)
- [Catholic Social Services](#) (10709 105 Street NW)
- [Edmonton Community Legal Centre](#) (10056-101A Ave)
- [International Students Services](#) (University of Alberta)

En estos lugares pueden informar de forma limitada sobre cuestiones relacionadas con inmigración. Lo mejor es consultar directamente el [sitio web de Inmigración de Canadá](#) o dirigirse a [Temporary Foreign Worker Advisory Office](#) (2nd Floor, 10242 – 105 Street, Edmonton, AB, T2P 3P1).

X. LLEGADA Y PRESENTACIÓN EN EL CENTRO

Antes de la llegada del/ de la auxiliar, alguien del distrito escolar en el que se vaya a prestar servicios ([Edmonton Public School Board](#) o [Edmonton Catholic School District](#)) se pondrá en contacto con el/la auxiliar. A su llegada, le ayudarán a ubicarse en la ciudad y ayudarle en las primeras gestiones.

XI. PAPEL DEL AUXILIAR DE CONVERSACIÓN EN EDMONTON

El papel de los/as auxiliares de conversación en Canadá puede diferir bastante de su situación en otros países europeos e incluso de la de Estados Unidos, ya que se puede prestar servicios en varias escuelas bilingües (3 o 4) a lo largo del curso escolar, de distintos niveles educativos, así como colaborar con las actividades del [Centro de Recursos del Español en Edmonton](#).

En cuanto a la colaboración con los centros de enseñanza bilingüe, la misión de el/la auxiliar es la de ayudar al profesorado de español. Dependiendo de cada profesor/a, el/la auxiliar estará con la clase entera o con pequeños grupos de estudiantes principalmente practicando la lectura y la conversación. También puede que un/a profesor/a le pida que prepare alguna actividad relacionada con el contenido que esté impartiendo en aquel momento o con algún tema de cultura (comidas, tradiciones, ciudades, por ejemplo), ya que una de las funciones de los auxiliares de conversación es la de servir como modelo lingüístico y cultural. Adicionalmente, cabe la posibilidad de que se le pida que ayude al alumnado a prepararse para el examen DELE (nivel A2/B1 escolar o B2) cuando se presta servicios en centros de Secundaria.

Por lo que se refiere a los posibles servicios a prestar en el Centro de Recursos del Español, éstos podrían pasar por realizar o recopilar recursos que pueda utilizar el profesorado, la organización de talleres o actividades relacionados con la lengua y cultura española, su aprendizaje y su enseñanza (talleres de conversación, debates, otras).

El número de horas semanales de dedicación para los/as auxiliares de conversación es de entre 16 y 20 horas y suele ser de lunes a jueves, a distribuir por el distrito escolar. Se suele rotar entre distintos centros, aproximadamente uno por trimestre.

Si en algún momento se le pide permanecer en el centro fuera del horario establecido o se le invita a participar en la organización de algún evento, siempre que dicha petición sea razonable, es recomendable aceptar. Por su parte, la Asesoría Técnica en Edmonton también le pueden pedir su colaboración en la organización de algún evento.